

MODULE 2 – INCLUSION FINANCIÈRE

Mois, année

Aujourd'hui, nous aimerions vous parler des services bancaires et financiers.

1.	Avez-vous, soit par vous-même soit avec une autre personne, un compte dans un des endroits suivants ? Un compte peut servir à économiser de l'argent, effectuer ou recevoir des paiements, recevoir un salaire ou des versements.	1 = Oui 2 = Non
A.	Une banque, une banque mutualiste ou toute autre institution financière (par ex. : une coopérative)	
B.	La poste	
C.	Une entreprise de téléphonie mobile [INSERT LOCAL EXAMPLES]	

Si toutes les réponses à Q1 sont « NON », passer à Q10

2.	Utilisez-vous votre/vos compte(s) pour des transactions personnelles, des affaires professionnelles ou les deux ? 1 = Transactions personnelles 2 = Affaires professionnelles 3 = Les deux	
----	---	--

3.	Une institution de microfinance est une organisation qui fournit de petits prêts.	1 = Oui 2 = Non
A.	Connaissez-vous des institutions de microfinance ?	
B.	Possédez-vous actuellement un compte dans une institution de microfinance ?	

4.	Une carte de débit [le cas échéant, lire : parfois appelée (INSÉRER UN EXEMPLE LOCAL) –, une carte bancaire, un chéquier ou une carte salaire] est une carte qui vous permet d'effectuer des paiements, d'obtenir de l'argent ou de faire des achats. L'argent est directement retiré de votre compte. Avez-vous une carte de débit ? 1 = Oui 2 = Non	
----	---	--

5.	Habituellement, dans le mois, combien de fois de l'argent est-il...	1 = 0 fois 2 = 1-2 fois 3 = 3-5 fois 4 = 6 fois ou plus
A.	Déposé sur votre/vos compte(s) personnel(s) ? Ceci comprend les dépôts en espèces ou les virements électroniques, ou chaque fois que de l'argent est crédité sur votre/vos compte(s) par vous-même ou d'autres personnes.	
B.	Retiré de votre/vos compte(s) personnel(s) ? Ceci comprend les retraits d'espèces, les paiements ou les achats par virement électronique, les chèques ou chaque fois que de l'argent est débité de votre/vos compte(s) par vous-même ou d'autres personnes.	

6.	Lorsque vous avez besoin d'espèces (billets ou pièces) de votre/vos compte(s), prenez-le-vous habituellement (lires 1-4) ? 1 = À un guichet automatique 2 = Au guichet d'une agence de votre banque ou institution financière 3 = Chez un commerçant relai, ou 4 = d'une autre personne associée à votre banque ou institution financière 5 = Vous ne retirez pas d'espèces	
7.	Lorsque vous déposez des espèces (billets ou pièces) sur votre/vos compte(s), faites-le vous habituellement (lire 1-4) ? 1 = À un guichet automatique 2 = Au guichet d'une agence de votre banque ou institution financière 3 = Chez un commerçant relai, ou 4 = Avec un employé de votre banque ou institution financière 5 = Vous ne déposez pas d'espèces	

8.	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé les moyens suivants pour effectuer un paiement de facture ou faire un achat en utilisant l'argent de votre/vos compte(s) ?	1 = Oui 2 = Non
A.	Des chèques	
B.	Des paiements par voie électronique, faits par vous ou automatiquement, y compris des virements ou paiements faits en ligne	
C.	De systèmes de paiement par téléphone mobile	

9.	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé votre/vos compte(s) pour... ?	1 = Oui 2 = Non
A.	Recevoir de l'argent de votre travail ou de la vente de biens	
B.	Recevoir de l'argent ou des paiements de la part de l'État	
C.	Recevoir de l'argent de la part de membres de la famille vivant ailleurs	
D.	Envoyer de l'argent à des membres de la famille vivant ailleurs	

Passer à Q11

10.	Veillez me dire si une des propositions suivantes est une des raisons pour lesquelles, personnellement, vous n'avez PAS de compte dans une banque, une banque mutualiste ou toute autre institution financière. (Lire et alterner A-G)	1 = Oui 2 = Non
A.	Institution trop éloignée	
B.	Institution trop coûteuse	
C.	Vous n'avez pas les documents nécessaires pour ouvrir un compte	
D.	Vous n'avez pas confiance	
E.	Vous n'avez pas assez d'argent pour ces services	
F.	Pour des raisons religieuses	
G.	Parce qu'un membre de la famille a déjà un compte	
H.	Autre (préciser) : _____	

11. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous économisé de l'argent... ? NE LIRE QUE D À G POUR LES RÉPONDANTS AYANT RÉPONDU À Q10		1 = Oui 2 = Non
A.	Dans une banque, une banque mutualiste ou toute autre institution financière (par ex. : une coopérative)	
B.	À la poste	
C.	Dans une institution de microfinance	
D.	Dans une entreprise de téléphonie mobile	
E.	Chez un membre de la famille/ami/collègue	
F.	En utilisant un club d'épargne informel (donner des exemples locaux : par exemple, ROSCA, tontine, cagnotte, association de fossoyeurs, etc.)	
G.	À la maison	

Si toutes les réponses à Q11 sont « NON », passer à Q13

12.	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous économisé ou mis de l'argent de côté pour... ?	1 = Oui 2 = Non
A.	De futures dépenses pour l'éducation, un mariage, un achat important, des intrants agricoles, la vieillesse	
B.	Une situation d'urgence ou une période où vous aurez un revenu moindre	

13. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous emprunté de l'argent à... ?		1 = Oui 2 = Non
A.	Une banque, une banque mutualiste ou toute autre institution financière (par ex. : une coopérative)	
B.	La poste	
C.	Une institution de microfinance	
D.	Une entreprise de téléphonie mobile	
E.	Un membre de la famille/ami/collègue	
F.	Une autre personne privée (un prêteur informel)	
G.	Un club d'épargne informel (donner des exemples locaux : par exemple ROSCA, tontine, cagnotte, association de fossoyeurs, etc.)	
H.	Votre employeur	
I.	Un magasin pour un paiement en plusieurs fois ou un achat à crédit	

Si toutes les réponses à Q13 sont « NON », passer à Q15

14. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous emprunté de l'argent/contracté un prêt pour les raisons suivantes [lire toutes les options] ?		1 = Oui 2 = Non
A.	Monter une affaire	
B.	Payer des frais de scolarité	
C.	Un mariage	
D.	Un enterrement	
E.	De la nourriture	
F.	Une urgence	
G.	Une raison de santé	

H.	Régler des dettes	
I.	Acheter votre maison ou un terrain	
J.	Acheter des matériaux ou services pour construire, agrandir ou rénover votre maison	
K.	Acheter des intrants agricoles ou de la nourriture pour les animaux	
L.	Acheter du crédit téléphonique	
M.	Autres raisons (préciser) : _____	

15.	Si vous deviez emprunter 20 \$US [UTILISER ÉQUIVALENT MONNAIE LOCALE] pour une urgence, pensez-vous pouvoir obtenir un tel prêt ?	1 = Oui 2 = Non → Q17 99 = Ne sait pas → Q17	
16.	[Lire toutes les options] À votre avis, qui serait le plus susceptible de vous accorder un tel prêt ?	1 = Une banque, banque mutualiste ou toute autre institution financière (par ex. : une coopérative) 2 = La poste 3 = Une institution de microfinance 4 = Une entreprise de téléphonie mobile 5 = Un membre de la famille/ami/collègue 6 = Une personne privée (un prêteur informel) 7 = Un club d'épargne informel (donner des exemples locaux : par exemple, ROSCA, tontine, cagnotte, association de fossoyeurs, etc.) 8 = Votre employeur 9 = Autre (préciser) : _____	
17.	Si vous deviez emprunter 100 \$US [UTILISER ÉQUIVALENT MONNAIE LOCALE] pour une urgence, pensez-vous pouvoir obtenir un tel prêt ?	1 = Oui 2 = Non → Q19 99 = Ne sait pas → Q19	
18.	À votre avis, qui serait le plus susceptible de vous accorder un tel prêt ? [Read all options]	1 = Une banque, banque mutualiste ou toute autre institution financière (par ex. : une coopérative) 2 = La poste 3 = Une institution de microfinance 4 = Une entreprise de téléphonie mobile 5 = Un membre de la famille/ami/collègue 6 = Une personne privée (un prêteur informel) 7 = Un club d'épargne informel (donner des exemples locaux : par exemple, ROSCA, tontine, cagnotte, association de fossoyeurs, etc.) 8 = Votre employeur 9 = Autre (préciser) : _____	

19.	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous personnellement reçu des versements de la part de parents ou amis... ?	1 = Oui 2 = Non
A.	Dans le pays	
B.	De l'extérieur du pays	